

中国古代典籍珍藏文库
史籍大系

资治通鉴

〔北宋〕司马光

华龄出版社

中國古代典籍珍藏文庫·古典史籍大系

資治通鑑

司馬光 著

第五冊

華 齡 出 版 社

目 录

卷 第 一	周 纪 一	(1)
卷 第 二	周 纪 二	(12)
卷 第 三	周 纪 三	(23)
卷 第 四	周 纪 四	(33)
卷 第 五	周 纪 五	(45)
卷 第 六	秦 纪 一	(57)
卷 第 七	秦 纪 二	(71)
卷 第 八	秦 纪 三	(84)
卷 第 九	汉 纪 一	(96)
卷 第 十	汉 纪 二	(107)
卷 第 十 一	汉 纪 三	(117)
卷 第 十 二	汉 纪 四	(128)
卷 第 十 三	汉 纪 五	(141)
卷 第 十 四	汉 纪 六	(153)
卷 第 十 五	汉 纪 七	(163)
卷 第 十 六	汉 纪 八	(175)
卷 第 十 七	汉 纪 九	(189)
卷 第 十 八	汉 纪 十	(201)
卷 第 十 九	汉 纪 十 一	(213)
卷 第 二 十	汉 纪 十 二	(226)

卷第二十一	汉纪十三	(238)
卷第二十二	汉纪十四	(251)
卷第二十三	汉纪十五	(262)
卷第二十四	汉纪十六	(272)
卷第二十五	汉纪十七	(285)
卷第二十六	汉纪十八	(297)
卷第二十七	汉纪十九	(307)
卷第二十八	汉纪二十	(317)
卷第二十九	汉纪二十一	(328)
卷第三十	汉纪二十二	(341)
卷第三十一	汉纪二十三	(354)
卷第三十二	汉纪二十四	(366)
卷第三十三	汉纪二十五	(375)
卷第三十四	汉纪二十六	(386)
卷第三十五	汉纪二十七	(396)
卷第三十六	汉纪二十八	(408)
卷第三十七	汉纪二十九	(419)
卷第三十八	汉纪三十	(432)
卷第三十九	汉纪三十一	(445)
卷第四十	汉纪三十二	(459)
卷第四十一	汉纪三十三	(472)
卷第四十二	汉纪三十四	(486)
卷第四十三	汉纪三十五	(498)
卷第四十四	汉纪三十六	(512)
卷第四十五	汉纪三十七	(526)
卷第四十六	汉纪三十八	(538)
卷第四十七	汉纪三十九	(550)

卷第四十八	汉纪四十	(562)
卷第四十九	汉纪四十一	(574)
卷第五十	汉纪四十二	(588)
卷第五十一	汉纪四十三	(603)
卷第五十二	汉纪四十四	(618)
卷第五十三	汉纪四十五	(631)
卷第五十四	汉纪四十六	(644)
卷第五十五	汉纪四十七	(657)
卷第五十六	汉纪四十八	(669)
卷第五十七	汉纪四十九	(682)
卷第五十八	汉纪五十	(695)
卷第五十九	汉纪五十一	(707)
卷第六十	汉纪五十二	(721)
卷第六十一	汉纪五十三	(735)
卷第六十二	汉纪五十四	(748)
卷第六十三	汉纪五十五	(762)
卷第六十四	汉纪五十六	(774)
卷第六十五	汉纪五十七	(784)
卷第六十六	汉纪五十八	(796)
卷第六十七	汉纪五十九	(807)
卷第六十八	汉纪六十	(816)
卷第六十九	魏纪一	(827)
卷第七十	魏纪二	(842)
卷第七十一	魏纪三	(855)
卷第七十二	魏纪四	(865)
卷第七十三	魏纪五	(880)
卷第七十四	魏纪六	(892)

卷第七十五	魏 纪 七	.....	(906)
卷第七十六	魏 纪 八	.....	(920)
卷第七十七	魏 纪 九	.....	(932)
卷第七十八	魏 纪 十	.....	(945)
卷第七十九	晋 纪 一	.....	(957)
卷 第 八 十	晋 纪 二	.....	(972)
卷第八十一	晋 纪 三	.....	(985)
卷第八十二	晋 纪 四	.....	(998)
卷第八十三	晋 纪 五	.....	(1011)
卷第八十四	晋 纪 六	.....	(1022)
卷第八十五	晋 纪 七	.....	(1033)
卷第八十六	晋 纪 八	.....	(1046)
卷第八十七	晋 纪 九	.....	(1059)
卷第八十八	晋 纪 十	.....	(1074)
卷第八十九	晋 纪 十 一	.....	(1088)
卷 第 九 十	晋 纪 十 二	.....	(1103)
卷第九十一	晋 纪 十 三	.....	(1114)
卷第九十二	晋 纪 十 四	.....	(1126)
卷第九十三	晋 纪 十 五	.....	(1138)
卷第九十四	晋 纪 十 六	.....	(1151)
卷第九十五	晋 纪 十 七	.....	(1165)
卷第九十六	晋 纪 十 八	.....	(1179)
卷第九十七	晋 纪 十 九	.....	(1193)
卷第九十八	晋 纪 二 十	.....	(1208)
卷第九十九	晋 纪 二 十 一	.....	(1221)
卷 第 一 百	晋 纪 二 十 二	.....	(1236)
卷第一百一	晋 纪 二 十 三	.....	(1251)

卷 第 一 百 二	晋纪二十四	(1266)
卷 第 一 百 三	晋纪二十五	(1279)
卷 第 一 百 四	晋纪二十六	(1291)
卷 第 一 百 五	晋纪二十七	(1305)
卷 第 一 百 六	晋纪二十八	(1320)
卷 第 一 百 七	晋纪二十九	(1335)
卷 第 一 百 八	晋 纪 三 十	(1349)
卷 第 一 百 九	晋纪三十一	(1364)
卷 第 一 百 一 十	晋纪三十二	(1375)
卷 第 一 百 一 十 一	晋纪三十三	(1386)
卷 第 一 百 一 十 二	晋纪三十四	(1400)
卷 第 一 百 一 十 三	晋纪三十五	(1414)
卷 第 一 百 一 十 四	晋纪三十六	(1428)
卷 第 一 百 一 十 五	晋纪三十七	(1443)
卷 第 一 百 一 十 六	晋纪三十八	(1457)
卷 第 一 百 一 十 七	晋纪三十九	(1472)
卷 第 一 百 一 十 八	晋 纪 四 十	(1483)
卷 第 一 百 一 十 九	宋 纪 一	(1498)
卷 第 一 百 二 十	宋 纪 二	(1512)
卷 第 一 百 二 十 一	宋 纪 三	(1528)
卷 第 一 百 二 十 二	宋 纪 四	(1542)
卷 第 一 百 二 十 三	宋 纪 五	(1557)
卷 第 一 百 二 十 四	宋 纪 六	(1572)
卷 第 一 百 二 十 五	宋 纪 七	(1587)
卷 第 一 百 二 十 六	宋 纪 八	(1601)
卷 第 一 百 二 十 七	宋 纪 九	(1610)
卷 第 一 百 二 十 八	宋 纪 十	(1621)

卷第一百二十九	宋纪十一	(1635)
卷第一百三十	宋纪十二	(1647)
卷第一百三十一	宋纪十三	(1656)
卷第一百三十二	宋纪十四	(1671)
卷第一百三十三	宋纪十五	(1682)
卷第一百三十四	宋纪十六	(1696)
卷第一百三十五	齐纪一	(1711)
卷第一百三十六	齐纪二	(1727)
卷第一百三十七	齐纪三	(1741)
卷第一百三十八	齐纪四	(1754)
卷第一百三十九	齐纪五	(1762)
卷第一百四十	齐纪六	(1776)
卷第一百四十一	齐纪七	(1789)
卷第一百四十二	齐纪八	(1801)
卷第一百四十三	齐纪九	(1811)
卷第一百四十四	齐纪十	(1820)
卷第一百四十五	梁纪一	(1834)
卷第一百四十六	梁纪二	(1849)
卷第一百四十七	梁纪三	(1862)
卷第一百四十八	梁纪四	(1875)
卷第一百四十九	梁纪五	(1889)
卷第一百五十	梁纪六	(1902)
卷第一百五十一	梁纪七	(1916)
卷第一百五十二	梁纪八	(1926)
卷第一百五十三	梁纪九	(1936)
卷第一百五十四	梁纪十	(1943)
卷第一百五十五	梁纪十一	(1955)

卷第一百五十六	梁 纪 十 二	(1968)
卷第一百五十七	梁 纪 十 三	(1982)
卷第一百五十八	梁 纪 十 四	(1995)
卷第一百五十九	梁 纪 十 五	(2010)
卷第一百六十	梁 纪 十 六	(2019)
卷第一百六十一	梁 纪 十 七	(2028)
卷第一百六十二	梁 纪 十 八	(2041)
卷第一百六十三	梁 纪 十 九	(2056)
卷第一百六十四	梁 纪 二 十	(2067)
卷第一百六十五	梁纪二十一	(2082)
卷第一百六十六	梁纪二十二	(2094)
卷第一百六十七	陈 纪 一	(2108)
卷第一百六十八	陈 纪 二	(2123)
卷第一百六十九	陈 纪 三	(2138)
卷第一百七十	陈 纪 四	(2153)
卷第一百七十一	陈 纪 五	(2170)
卷第一百七十二	陈 纪 六	(2186)
卷第一百七十三	陈 纪 七	(2198)
卷第一百七十四	陈 纪 八	(2212)
卷第一百七十五	陈 纪 九	(2222)
卷第一百七十六	陈 纪 十	(2238)
卷第一百七十七	隋 纪 一	(2251)
卷第一百七十八	隋 纪 二	(2265)
卷第一百七十九	隋 纪 三	(2279)
卷第一百八十	隋 纪 四	(2293)
卷第一百八十一	隋 纪 五	(2307)
卷第一百八十二	隋 纪 六	(2320)

卷第一百八十三	隋 纪 七	(2335)
卷第一百八十四	隋 纪 八	(2349)
卷第一百八十五	唐 纪 一	(2363)
卷第一百八十六	唐 纪 二	(2377)
卷第一百八十七	唐 纪 三	(2390)
卷第一百八十八	唐 纪 四	(2405)
卷第一百八十九	唐 纪 五	(2419)
卷第一百九十	唐 纪 六	(2434)
卷第一百九十一	唐 纪 七	(2449)
卷第一百九十二	唐 纪 八	(2464)
卷第一百九十三	唐 纪 九	(2479)
卷第一百九十四	唐 纪 十	(2494)
卷第一百九十五	唐 纪 十一	(2509)
卷第一百九十六	唐 纪 十二	(2524)
卷第一百九十七	唐 纪 十三	(2537)
卷第一百九十八	唐 纪 十四	(2551)
卷第一百九十九	唐 纪 十五	(2566)
卷 第 二 百	唐 纪 十六	(2582)
卷 第 二 百 一	唐 纪 十七	(2597)
卷 第 二 百 二	唐 纪 十八	(2613)
卷 第 二 百 三	唐 纪 十九	(2629)
卷 第 二 百 四	唐 纪 二十	(2645)
卷 第 二 百 五	唐 纪 二十一	(2660)
卷 第 二 百 六	唐 纪 二十二	(2674)
卷 第 二 百 七	唐 纪 二十三	(2689)
卷 第 二 百 八	唐 纪 二十四	(2704)
卷 第 二 百 九	唐 纪 二十五	(2719)

卷第二百一十	唐纪二十六	(2734)
卷第二百一十一	唐纪二十七	(2750)
卷第二百一十二	唐纪二十八	(2765)
卷第二百一十三	唐纪二十九	(2781)
卷第二百一十四	唐 纪 三 十	(2795)
卷第二百一十五	唐纪三十一	(2811)
卷第二百一十六	唐纪三十二	(2826)
卷第二百一十七	唐纪三十三	(2840)
卷第二百一十八	唐纪三十四	(2853)
卷第二百一十九	唐纪三十五	(2867)
卷第二百二十	唐纪三十六	(2880)
卷第二百二十一	唐纪三十七	(2895)
卷第二百二十二	唐纪三十八	(2909)
卷第二百二十三	唐纪三十九	(2924)
卷第二百二十四	唐 纪 四 十	(2938)
卷第二百二十五	唐纪四十一	(2954)
卷第二百二十六	唐纪四十二	(2970)
卷第二百二十七	唐纪四十三	(2984)
卷第二百二十八	唐纪四十四	(2998)
卷第二百二十九	唐纪四十五	(3011)
卷第二百三十	唐纪四十六	(3023)
卷第二百三十一	唐纪四十七	(3034)
卷第二百三十二	唐纪四十八	(3046)
卷第二百三十三	唐纪四十九	(3060)
卷第二百三十四	唐 纪 五 十	(3072)
卷第二百三十五	唐纪五十一	(3086)
卷第二百三十六	唐纪五十二	(3100)

卷第二百三十七	唐纪五十三	(3113)
卷第二百三十八	唐纪五十四	(3127)
卷第二百三十九	唐纪五十五	(3141)
卷第二百四十	唐纪五十六	(3155)
卷第二百四十一	唐纪五十七	(3168)
卷第二百四十二	唐纪五十八	(3182)
卷第二百四十三	唐纪五十九	(3194)
卷第二百四十四	唐纪六十	(3209)
卷第二百四十五	唐纪六十一	(3223)
卷第二百四十六	唐纪六十二	(3238)
卷第二百四十七	唐纪六十三	(3253)
卷第二百四十八	唐纪六十四	(3267)
卷第二百四十九	唐纪六十五	(3282)
卷第二百五十	唐纪六十六	(3297)
卷第二百五十一	唐纪六十七	(3312)
卷第二百五十二	唐纪六十八	(3325)
卷第二百五十三	唐纪六十九	(3340)
卷第二百五十四	唐纪七十	(3354)
卷第二百五十五	唐纪七十一	(3368)
卷第二百五十六	唐纪七十二	(3382)
卷第二百五十七	唐纪七十三	(3396)
卷第二百五十八	唐纪七十四	(3410)
卷第二百五十九	唐纪七十五	(3423)
卷第二百六十	唐纪七十六	(3438)
卷第二百六十一	唐纪七十七	(3452)
卷第二百六十二	唐纪七十八	(3465)
卷第二百六十三	唐纪七十九	(3479)

卷第二百六十四	唐 纪 八 十	.....	(3492)
卷第二百六十五	唐纪八十一	.....	(3503)
卷第二百六十六	后 梁 纪 一	.....	(3516)
卷第二百六十七	后 梁 纪 二	.....	(3530)
卷第二百六十八	后 梁 纪 三	.....	(3545)
卷第二百六十九	后 梁 纪 四	.....	(3560)
卷第二百七十	后 梁 纪 五	.....	(3575)
卷第二百七十一	后 梁 纪 六	.....	(3589)
卷第二百七十二	后 唐 纪 一	.....	(3601)
卷第二百七十三	后 唐 纪 二	.....	(3615)
卷第二百七十四	后 唐 纪 三	.....	(3629)
卷第二百七十五	后 唐 纪 四	.....	(3643)
卷第二百七十六	后 唐 纪 五	.....	(3655)
卷第二百七十七	后 唐 纪 六	.....	(3667)
卷第二百七十八	后 唐 纪 七	.....	(3682)
卷第二百七十九	后 唐 纪 八	.....	(3694)
卷第二百八十	后 晋 纪 一	.....	(3709)
卷第二百八十一	后 晋 纪 二	.....	(3722)
卷第二百八十二	后 晋 纪 三	.....	(3734)
卷第二百八十三	后 晋 纪 四	.....	(3749)
卷第二百八十四	后 晋 纪 五	.....	(3762)
卷第二百八十五	后 晋 纪 六	.....	(3774)
卷第二百八十六	后 汉 纪 一	.....	(3786)
卷第二百八十七	后 汉 纪 二	.....	(3799)
卷第二百八十八	后 汉 纪 三	.....	(3812)
卷第二百八十九	后 汉 纪 四	.....	(3825)
卷第二百九十	后 周 纪 一	.....	(3838)

卷第二百九十一	后周纪二	.....	(3853)
卷第二百九十二	后周纪三	.....	(3867)
卷第二百九十三	后周纪四	.....	(3880)
卷第二百九十四	后周纪五	.....	(3893)

资治通鉴卷第二百三十九

唐纪五十五 起玄默执徐十月，尽柔兆浹滩，凡四年有奇。

宪宗昭文章武大圣至神孝皇帝中之上

元和七年 冬，十月，乙未，魏博监军以状闻，上亟召宰相，谓李绹曰：“卿揣魏博若符契。”李吉甫请遣中使宣慰以观其变，李绹曰：“不可。今田兴奉其土地兵众，坐待诏命，不乘此际推心抚纳，结以大恩，必待敕使至彼，持将士表来为请节钺，然后与之，则是恩出于下，非出于上，将士为重，朝廷为轻，其感戴之心亦非今日之比也。机会一失，悔之无及！”吉甫素与枢密使梁守谦相结，守谦亦为之言于上曰：“故事，皆遣中使宣劳，今此镇独无，恐更不谕。”上竟遣中使张忠顺如魏博宣慰，欲俟其还而议之。癸卯，李绹复上言：“朝廷恩威得失，在此一举，时机可惜，奈何弃之！利害甚明，愿圣心勿疑。计忠顺之行，甫应过陕，乞明旦即降白麻除兴节度使，犹可及也。”上欲且除留后，绹曰：“兴恭顺如此，自非恩出不次，则无以使之感激殊常。”上从之。甲辰，以兴为魏博节度使。忠顺未还，制命已至魏州。兴感恩流涕，士众无不鼓舞。

庚戌，更名皇子宽曰恽，察曰棕，寰曰忻，寮曰悟，审曰恪。

李绹又言：“魏博五十餘年不沾皇化，一旦举六州之地来归，剝河朔之腹心，倾叛乱之巢穴，不有重赏过其所望，则无以慰士卒之心，使四邻劝慕。请发内库钱百五十万缗以赐之。”左右宦官以为“所与太多，后有此比，将何以给之？”上以语绹，绹曰：“田兴不贪专地之利，不顾四邻之患，归命圣朝，陛下奈何爱小费而遗大计，不以收一道人心！钱用尽更来，机事一失不可复追。借使国家发十五万兵以取六州，期年而克之，其费岂止百五十万缗而已乎！”上悦，曰：“朕所以恶衣菲食，蓄聚货财，正为欲平定四方；不然，徒贮之府库何为！”十一月，辛酉，遣知制诰裴度至魏博宣慰，以钱百五十万缗赏军士，六州百姓给复一年。军士受赐，欢声如雷。成德、兖郛使者数辈见之，相顾失色，叹曰：“倔强者果何益乎！”度

为兴陈君臣上下之议，兴听之，终夕不倦，待度礼极厚，请度遍至所部州县，宣布朝命。奏乞除节度副使于朝廷，诏以户部郎中河东胡证为之。兴又奏所部缺官九十员，请有司注拟，行朝廷法令，输赋税。田承嗣以来室屋僭侈者，皆避不居。郗、蔡、恒遣游客间说百方，兴终不听。李师道使人谓宣武节度使韩弘曰：“我世与田氏约相保援，今兴非其族，又首变两河事，亦公之所恶也！我将与成德合军讨之！”弘曰：“我不知利害，知奉诏行事耳。若兵北度河，我则以兵东取曹州！”师道惧，不敢动。

田兴既葬田季安，送田怀谏于京师。辛巳，以怀谏为右监门卫将军。

李绹奏振武、天德左右良田可万顷，请择能吏开置营田，可以省费足食，上从之。绹命度支使卢坦经度用度，四年之间，开田四千八百顷，收谷四千馀万斛，岁省度支钱二十馀万缗，边防赖之。

上尝于延英谓宰相曰：“卿辈当为朕惜官，勿用之私亲故。”李吉甫、权德舆皆谢不敢。李绹曰：“崔祐甫有言，‘非亲非故，不谙其才。’谙者尚不与官，不谙者何敢复与！但问其才器与官相称否耳。若避亲故之嫌，使圣朝亏多士之美，此乃偷安之臣，非至公之道也。苟所用非其人，则朝廷自有典刑，谁敢逃之！”上曰：“诚如卿言。”

是岁，吐蕃寇泾州，及西门之外，驱掠人畜而去。上患之，李绹上言：“京西、京北皆有神策镇兵，始，置之欲以备御吐蕃，使与节度使犄角相应也。今则鲜衣美食，坐耗县官，每有寇至，节度使邀与俱进，则云申取中尉处分；比得其报，虏去远矣。纵有果锐之将，闻命奔赴，节度使无刑戮以相制之，相视如平交，左右前却，莫肯用命，何所益乎！请据所在之地土马及衣粮、器械皆割隶当道节度使，使号令齐壹，如臂之使指，则军威大振，虏不敢入寇矣。”上曰：“朕不知旧事如此，当亟行之。”既而神策军骄恣日久，不乐隶节度使，竟为宦者所沮而止。

八年 春，正月，癸亥，以博州刺史田融为相州刺史。融，兴之兄也。〔融、〕兴幼孤，融长，养而教之。兴尝于军中角射，一军莫及。融退而扶之曰：“尔不自晦，祸将及矣！”故兴能自全于猜暴之时。

勃海定王元瑜卒，弟言义权知国务。庚午，以言义为勃海王。

李吉甫、李绹数争论于上前，礼部尚书、同平章事权德舆居中无所可否，上鄙之。辛未，德舆罢守本官。

辛卯，赐魏博节度使田兴名弘正。

司空、同平章事于颀久留长安，郁郁不得志。有梁正言者，自言与枢密使梁守谦同宗，能为人属请，颀使其子太常丞敏重赂正言，求出镇。久之，正言诈渐露，敏索其赂不得，诱其奴，支解之，弃溷中。事觉，颀帅其子殿中少监季友等素服诣建福门请罪，门者不内。退，负南墙而立，遣人上表，阊门以无印引不受。日暮方归，明日，复至。丁酉，颀左授恩王傅，仍绝朝谒。敏流雷州，季友等皆贬官，僮奴死者数人。敏至秦岭而死。事连僧鉴虚。鉴虚自贞元以来，以财交权幸，受方镇赂遗，厚自奉养，吏不敢诘。至是，权幸争为之言，上欲释之，中丞薛存诚不可。上遣中使诣台宣旨曰：“朕欲面诘此僧，非释之也。”存诚对曰：“陛下必欲面释此僧，请先杀臣，然后取之，不然，臣期不奉诏。”上喜而从之。三月，丙辰，杖杀鉴虚，没其所有之财。

甲子，征前西川节度使、同平章事武元衡入知政事。

夏，六月，大水。上以为阴盈之象，辛丑，出宫人二百车。

秋，七月，辛酉，振武节度使李光进请修受降城，兼理河防。时受降城为河所毁，李吉甫请徙其徙于天德故城，李绹及户部侍郎卢坦以为：“受降城，张仁愿所筑，当磧口，据虏要冲，美水草，守边之利地。今避河患，退二三里可矣，奈何舍万代永安之策，徇一时省费之便乎！况天德故城僻处确瘠，去河绝远，烽候警急不相应接，虏忽唐突，势无由知，是无故而蹙国二百里也。”及城使周怀义奏利害，与绹、坦同。上卒用吉甫策，以受降城骑士隶天德军。李绹言于上曰：“边兵徒有其数而无其实，虚费衣粮，将帅但缘私役使，聚其货财以结权幸而已，未尝训练以备不虞，此不可不于无事之时豫留圣意也。”时受降城兵籍旧四百人，及天德军交兵，止有五十人，器械止有一弓，自馀称是。故绹言及之。上惊曰：“边兵乃如是其虚邪！卿曹当加按阅。”会绹罢相而止。

乙巳，废天威军，以其众隶神策军。

丁未，辰，溱州贼帅张伯靖请降。九月，辛亥，以伯靖为归州司马，委荆南军前驱使。

初，吐蕃欲作乌兰桥，先贮材于河侧，朔方常潜遣人投之于河，终不能成。虜知朔方、灵盐节度使王侁贪，先厚赂之，然后并力成桥，仍筑月